

Rédiger un curriculum vitae (CV)

Objectif: Rédiger son CV en allemand et aider son partenaire à le faire en français

Niveau : B1/B2 – C1 und höher

Champ lexical : formation (école et métier)

Grammaire : -

Matériel : Un stylo, une feuille et son CV en allemand ou en français.

Méthodologie : Pour commencer, regardez et comparez vos CV pour voir ce qui diffère et est similaire. Accordez, par exemple, plus d'attention aux informations les plus importantes. Le but étant de corriger aussi bien la structure que les traductions.

In einem zweiten Schritt beginnt dann die Übersetzungsarbeit. Dabei fängt man mit einem Lebenslauf an. Der/die Fremdsprachenlerner/in versucht zunächst selbst die einzelnen Abschnitte nacheinander von der Muttersprache in die Fremdsprache zu übersetzen. Fehlen entsprechende Phrasen oder Vokabular, hilft der/die Muttersprachler/in nach.

Astuce : Recopiez le vocabulaire dans votre carnet de notes pour ne pas l'oublier.

Expressions : *Date d'anniversaire, nationalité*
L'école, la formation, les études, la profession, les compétences
Les connaissances en informatique, les langues parlées
points divers, centres d'intérêt et loisirs etc.

Astuces & alternatives : Simulez un entretien d'embauche (par exemple pour un stage ou pour un petit boulot en tant que serveur)